

# Mode d'emploi



## Accessoires sans fil

Télécommande 3.0



## Introduction

Ce mode d'emploi vous guide dans l'utilisation et l'entretien de votre nouvelle télécommande. Nous vous invitons à lire attentivement ce mode d'emploi, y compris la section **Avertissements**. Il décrit comment utiliser au mieux votre nouvelle télécommande.

Si vous avez des questions supplémentaires relatives à l'utilisation de votre télécommande, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Pour plus de facilité, ce mode d'emploi contient une barre de navigation qui vous aidera à vous repérer facilement dans les différentes sections.

| **À propos de** | Démarrage | Utilisation quotidienne | Avertissements | Plus d'informations |

## Usage prévu

<b>Usage prévu</b>	La Télécommande 3.0 est destinée à aider les utilisateurs d'aides auditives sans fil à contrôler la fonctionnalité offerte par leur solution auditive.
<b>Instructions d'utilisation</b>	Aucune indication d'utilisation.
<b>Utilisateur prévu</b>	Adultes et enfants de plus de 36 mois.
<b>Environnement d'utilisation</b>	Intérieur / Extérieur.
<b>Contre-indications</b>	Les utilisateurs d'implants actifs doivent faire part d'une prudence particulière lors de leur utilisation de l'appareil. Pour obtenir plus d'informations, consultez la section Avertissements.
<b>Avantages cliniques</b>	Consulter les avantages cliniques de l'aide auditive.

# Sommaire

## À propos de

Contenu de la boîte	6
Vue d'ensemble du produit	7

## Démarrage

Piles	8
Insertion des piles	9
Appairage à vos aides auditives	10

## Utilisation quotidienne

Plage de fonctionnement	14
Confirmations	15
Changement de programme	17
Réglage du volume	18
Activation du mode silencieux	19
Accroche pour lanière	20
Entretien de la télécommande	21

## Avertissements

Avertissements	22
----------------	----

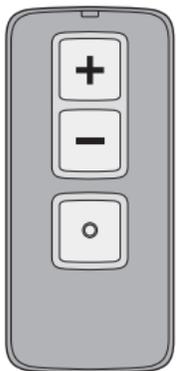
## Plus d'informations

Conditions d'utilisation	26
Garantie internationale	27
Informations techniques	28

## Contenu de la boîte

La boîte d'emballage contient les accessoires suivants :

Télécommande 3.0



Piles

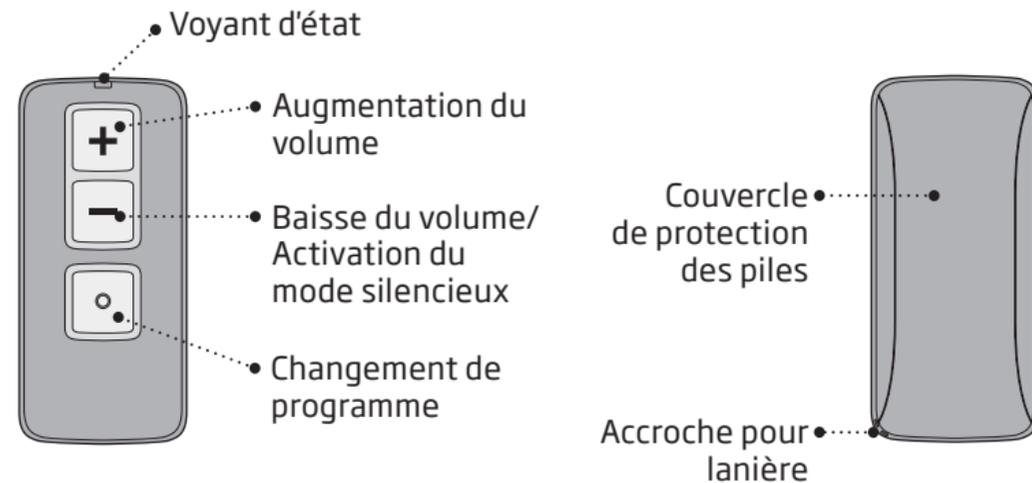


2 x AAAA

Ce mode d'emploi



## Vue d'ensemble du produit



## Piles

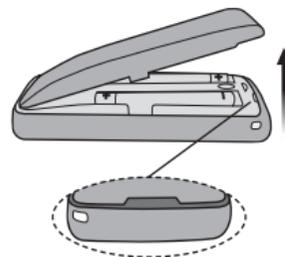
Pour activer la télécommande, vous devez insérer deux piles AAAA dans le compartiment des piles.

La durée de vie des piles varie selon les conditions d'utilisation. Une utilisation standard nécessite le remplacement des piles environ une fois par an.

Le couvercle de protection des piles ne doit jamais être forcé. S'il est nécessaire de recourir à la force pour mettre en place le couvercle de protection des piles, vérifiez l'alignement et repositionnez-le de façon à ce qu'il se mette facilement en place.

## Insertion des piles

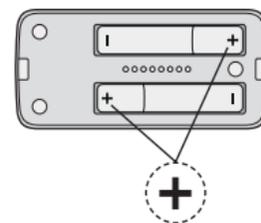
### 1 Retirer



Enlevez délicatement le couvercle de protection des piles.

Retirez les piles usagées.

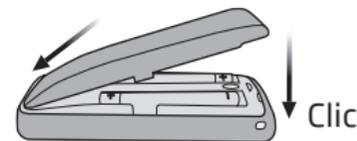
### 2 Insérer



Placez les piles neuves dans le compartiment des piles.

Veillez à ce que le signe « + » de la pile corresponde au signe « + » du compartiment des piles.

### 3 Fermer



Insérez, par le haut, le couvercle de protection des piles.

Appuyez ensuite délicatement sur le couvercle de protection des piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

## **Appairage à vos aides auditives**

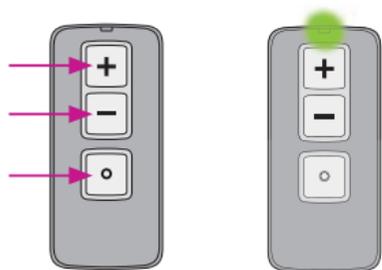
La télécommande est un dispositif personnel destiné à être utilisé avec un jeu d'aides auditives. La télécommande peut fonctionner avec deux aides auditives à la fois après appairage.

Avant de pouvoir utiliser la télécommande avec vos aides auditives, les appareils doivent être appairés.

Vous pouvez choisir d'appairer la télécommande soit avec les deux aides auditives en même temps, soit avec une aide auditive à la fois. Vous devez répéter le processus d'appairage si vous choisissez d'appairer vos aides auditives une à la fois.

Dans les pages suivantes, l'exemple illustre l'appairage d'une aide auditive.

### 1. Préparation pour l'appairage



Appuyez et maintenez les trois boutons (+), (-) et (o) pendant 5 secondes. Le voyant d'état clignotera en vert deux fois.

Le voyant d'état s'allumera en vert pendant environ 10 secondes pour confirmer que la télécommande est prête pour l'appairage.

### 2. Mettez les aides auditives en mode appairage

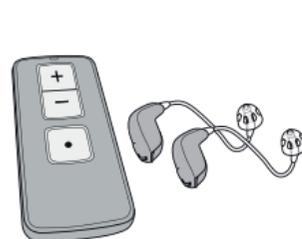


Redémarrez les aides auditives pour activer le mode appairage.

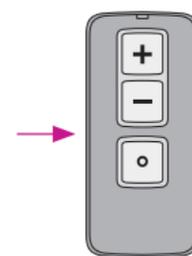
Pour allumer et éteindre l'aide auditive à nouveau, veuillez consulter le mode d'emploi de vos aides auditives.

Attendez environ 10 secondes, jusqu'à ce que les aides auditives soient complètement allumées et qu'une mélodie ait été jouée pour indiquer qu'elles sont allumées. Les aides auditives resteront en mode appairage pendant 3 minutes.

### 3. Appairer à vos aides auditives



Placez les aides auditives à moins de 20 centimètres de la Télécommande.



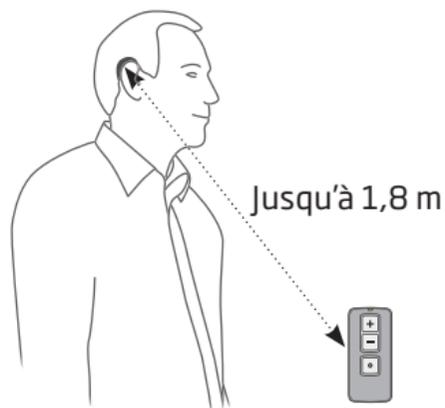
Appuyez brièvement sur n'importe quelle touche pour l'appairer automatiquement avec les aides auditives.



Lorsque l'appairage est terminé, le voyant d'état s'allumera en vert pendant environ 10 secondes.

## Plage de fonctionnement

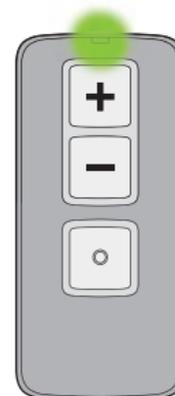
Grâce à la télécommande, vous pouvez faire fonctionner vos aides auditives jusqu'à 1,8 mètre de distance. Il n'est pas nécessaire de disposer d'une ligne de mire directe entre la télécommande et vos aides auditives. Si vous avez appairé deux aides auditives à la télécommande, les deux seront réglées en même temps.



## Confirmations

### Indications visibles

Le voyant d'état s'allume lorsqu'on appuie sur un bouton.



### Indications sonores

Vous entendrez un son dans vos aides auditives qui confirme l'action.

## Batterie faible

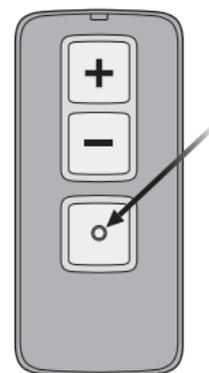
Lorsque les piles atteignent un faible niveau, le voyant d'état clignote rapidement lors de chaque appui sur un bouton. Dans ce cas, remplacez les piles dès que possible.



## Changer le programme

Vous pouvez utiliser la Télécommande pour changer le programme si votre aide auditive a plus d'un programme.

Appuyez brièvement sur le bouton « • » de la Télécommande pour consulter les programmes des aides auditives. Chaque pression sur ce bouton conduira au programme suivant dans le cycle.



Appuyer pour  
changer  
de programme

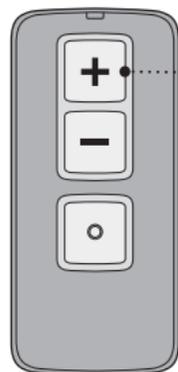
### REMARQUE IMPORTANTE

Nous vous invitons à vous reporter au mode d'emploi de vos aides auditives pour en savoir plus sur le fonctionnement de votre aide auditive spécifique.

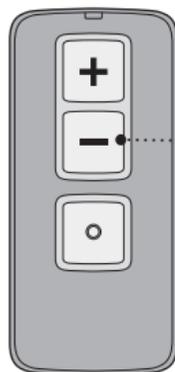
## Réglage du volume

Avec la télécommande, vous pouvez ajuster le volume de vos aides auditives à l'aide des boutons de commande du volume.

Vous entendez une brève confirmation dans vos aides auditives lorsque vous augmentez ou diminuez le volume.



• Appuyez sur « + » pour augmenter le volume (son plus fort)

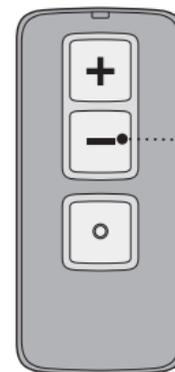


• Appuyez sur « - » pour diminuer le volume (son moins fort)

## Mode silencieux

Utilisez la fonction mode silencieux si vous avez besoin de rendre muettes vos aides auditives pendant que vous les portez. Appuyez sur le bouton de baisse du volume pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le voyant d'état s'éteigne afin d'activer le mode silencieux des aides auditives.

Appuyez brièvement sur n'importe quel bouton de la télécommande pour désactiver le mode silencieux des aides auditives.



• Appuyez pendant environ 2 secondes

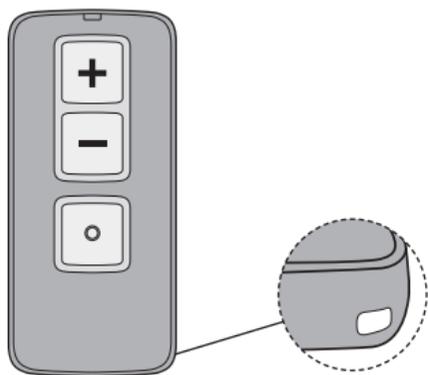
### REMARQUE IMPORTANTE

Nous vous invitons à vous reporter au mode d'emploi de vos aides auditives pour en savoir plus sur le fonctionnement de votre aide auditive spécifique.

## Accroche pour lanière

La télécommande est munie d'une accroche pour lanière dans le coin inférieur droit.

N'importe quelle dragonne adaptée peut être utilisée.



## Entretien de la télécommande

Lors d'un changement de piles ou du nettoyage de la télécommande, tenez-la au-dessus d'une surface douce afin d'éviter tout dommage en cas de chute accidentelle.

### REMARQUE IMPORTANTE

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la télécommande. Elle ne doit jamais être lavée ni immergée dans l'eau ni aucun autre liquide.

## **Avertissements**

Pour votre sécurité personnelle et pour garantir une utilisation correcte de votre Télécommande, vous devez bien vous familiariser avec les avertissements d'ordre général suivants avant de l'utiliser. Consultez votre audioprothésiste si vous rencontrez des opérations inattendues ou des incidents sérieux avec votre télécommande au cours de son utilisation ou à cause de son utilisation. Votre audioprothésiste vous aidera à résoudre les problèmes liés à la manipulation et, le cas échéant, à effectuer un signalement auprès du fabricant et/ou des autorités nationales.

### **Risques d'étouffement et risque d'ingestion des piles ou d'autres petites pièces**

Votre télécommande, ses composants et ses piles doivent être tenus hors de portée des enfants et de toute autre personne susceptible de les avaler ou de se blesser à leur contact.

*Si une personne avale accidentellement une pile, une aide auditive ou de petites pièces, il faut appeler le SAMU ou un médecin.*

### **Contrôle croisé**

La télécommande doit être maintenue hors de portée des enfants ou de toute personne susceptible de prendre le contrôle de sa fonction-

nalité, afin de garantir votre sécurité personnelle et d'éviter toute utilisation incorrecte.

### **Utilisation des dragonnes**

Si une dragonne est utilisée, veillez à ce qu'elle soit adaptée à cette utilisation. Ne jamais utiliser un cordon pour le cou en raison du risque de strangulation.

### **Utilisation des piles**

Utilisez toujours les piles recommandées par votre audioprothésiste. Les piles de mauvaise qualité peuvent fuir et être à l'origine de blessures.

Ne jamais tenter de recharger vos piles et ne jamais tenter de les brûler. Un risque d'explosion ne doit pas être exclu.

### **Implants actifs**

La Télécommande a été minutieusement testée et caractérisée pour la santé humaine conformément aux normes internationales en matière d'exposition humaine (rapport d'absorption spécifique - SAR), de puissance électromagnétique induite et de tensions dans le corps humain.

Les valeurs d'exposition sont bien en dessous des limites de sécurité acceptées internationalement pour le SAR, l'alimentation électromagnétique induite et les tensions dans le corps humain définies dans les normes pour la santé humaine et la coexistence avec des implants médicaux actifs, tels que les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques.

## **Avertissements**

Si vous avez un implant intracrânien, veuillez contacter le fabricant de votre appareil implantable pour des informations sur les risques de perturbation.

### **Radiographie/tomodensitométrie/IRM/PET-scan, électrothérapie et intervention chirurgicale**

Retirez votre télécommande avant les séances de radiographie, tomodensitométrie, IRM, PET-scan et électrothérapie ainsi que pour les interventions chirurgicales pour éviter les dommages causés à votre télécommande par des champs électromagnétiques importants.

### **Effets secondaires possibles**

Bien que les matières utilisées pour fabriquer la télécommande soient hypoallergéniques, dans des cas très rares, elles peuvent provoquer une irritation de la peau ou d'autres effets secondaires.

*Veuillez consulter un médecin si ces effets se produisent.*

### **Chaleur et produits chimiques**

Votre télécommande ne doit jamais être exposée à une température extrême, par exemple en la laissant dans une voiture garée en plein soleil.

La télécommande ne doit pas être séchée dans un four à micro-ondes ou dans d'autres types de fours.

Les produits chimiques contenus dans les produits de beauté, les laques, les parfums, les après-rasages, les crèmes solaires ou les produits insecticides peuvent abîmer votre Télécommande. Enlevez toujours votre télécommande avant d'utiliser ce genre de produits et attendez que ce produit sèche avant utilisation.

### **Utilisation lors de la conduite**

L'utilisation de la télécommande peut vous distraire. Soyez attentif à votre environnement lorsque vous utilisez la télécommande.

Veuillez vous référer au code de la route national concernant l'utilisation des appareils de communication en conduisant.

### **Utilisation en avion**

La télécommande contient le Bluetooth. Votre télécommande ne doit pas être utilisée à bord d'un avion sauf en cas d'autorisation spécifique par le personnel navigant.

### **Interférences**

La télécommande a fait l'objet de tests approfondis pour les interférences selon les normes internationales les plus rigoureuses. Cependant, des interférences entre votre télécommande et d'autres appareils (par ex. certains téléphones portables, appareils à bande publique, systèmes d'alarme de magasins et autres appareils sans fil) peuvent se produire. Si cela se produit, augmentez la distance entre la télécommande et l'appareil concerné.

## Conditions d'utilisation

Conditions de fonctionnement	Température : +5°C à +40 °C Humidité : 15 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa
Conditions de stockage et de transport	La température et l'humidité ne doivent pas excéder les limites ci-dessous pendant des périodes prolongées lors du transport et du stockage : Température : -25 °C à +70 °C Humidité : 15 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

## Garantie internationale

La télécommande bénéficie d'une garantie limitée internationale, assurée par le fabricant. Cette garantie est de 12 mois à partir de la date de livraison. Cette garantie est limitée aux défauts de fabrication et matériels de l'appareil à proprement parler. Elle ne porte pas sur les accessoires tels que les piles, câbles, alimentations électriques, etc. Les problèmes provoqués par une manipulation ou un entretien inapproprié(e)/incorrect(e), une utilisation excessive, des accidents, des réparations effectuées par un tiers non autorisé, une exposition à des conditions corrosives, des dommages dus à la pénétration de corps étrangers dans l'appareil ou des ajustements incorrects ne sont PAS couverts par la

garantie limitée et peuvent l'annuler. La garantie expliquée ci-dessus n'affecte pas les droits juridiques dont vous bénéficiez peut-être, de par les législations nationales régissant la vente des biens de consommation. Votre audioprothésiste peut offrir une garantie plus large que celle qui est prévue par les dispositions de cette garantie limitée. Pour obtenir davantage d'informations, veuillez le consulter.

### Si vous avez besoin de services d'entretien

Prenez régulièrement rendez-vous avec votre audioprothésiste qui pourra entretenir, régler, et réparer votre télécommande tout au long de sa durée de vie.

## Informations techniques

Modèle	RC-3A
Dimensions mécaniques	75,3 x 35 x 12 mm ; poids 32,7 g (piles comprises)
Compatibilité	Aides auditives Oticon avec technologie radio 2,4 GHz
Type de pile	2 x AAAA
Durée de vie normale des piles	12 mois
Plage de transmission type	Jusqu'à 1,8 m
Voyant d'état	LED verte
Fréquence	Sans licence 2,4 GHz (bande ISM)
Puissance d'émission	Max. 10 dBm EIRP

La télécommande contient un émetteur-récepteur radio utilisant la technologie Bluetooth Low Energy (BLE). L'émetteur radio est faible et toujours inférieur à 10 mW, égal à 10 dBm de la puissance totale rayonnée.

La télécommande est conforme aux normes internationales concernant la compatibilité électromagnétique et l'exposition humaine.

En raison de l'espace disponible limité sur la télécommande, tous les marquages de certification sont présents dans ce document.

Vous trouverez des informations complémentaires sur la fiche technique sur [www.oticon.fr](http://www.oticon.fr)

### États-Unis et Canada

Cet appareil est certifié selon les normes suivantes :

FCC ID : 2ACAHREMCTRO3  
IC : 11936A-REMCTRO3

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du Règlement FCC et aux RSS exempts de licence d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne risque pas de causer d'interférences dommageables.
2. Cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Le fabricant certifie que cette Télécommande est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant.



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danemark  
www.sbohearing.com

Durée de disponibilité garantie des pièces détachées :  
5 ans après la date d'achat. Décret 2014-1482 / Article L111-3 du code de la consommation.

Prodition S.A.S., Parc des Barbanniers, 3 allée des Barbanniers,  
92635 GENNEVILLIERS CEDEX - SIREN 301 689 790 R.C.S. NANTERRE



Les déchets électroniques doivent être traités selon la législation locale.



Description des symboles utilisés dans ce mode d'emploi	
	<b>Avertissements</b> Les textes marqués d'un symbole d'avertissement doivent être lus avant d'utiliser l'appareil.
	<b>Fabricant</b> L'appareil est produit par le fabricant dont le nom et l'adresse sont mentionnés à côté du symbole. Indique le fabricant du dispositif médical, comme défini dans les directives de l'UE 90/385/CEE, 93/42/CEE et 98/79/CE.
	<b>Marquage CE</b> L'appareil est conforme à la directive sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE.
	<b>Déchets électroniques (DEEE)</b> Recyclez les aides auditives, les accessoires ou les piles conformément aux réglementations locales. Les utilisateurs d'aides auditives peuvent également renvoyer les déchets électroniques à leur audioprothésiste. Équipements électroniques couverts par la directive 2012/19/UE relative aux déchets et au matériel électrique (DEEE).
	<b>Marque de conformité réglementaire (RCM)</b> Cet appareil est conforme aux exigences de sécurité électrique, de compatibilité électromagnétique et de spectre radioélectrique applicables aux appareils fournis au marché australien ou néo-zélandais.
	<b>Logo Bluetooth</b> Marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. lorsque son utilisation nécessite une licence.

 2.4 GHz	<b>TwinLink 2,4 GHz</b> L'appareil est doté de la technologie radio Bluetooth Low Energy (BLE) de 2,4 GHz, qui prend en charge le streaming sans fil vers des aides auditives Oticon avec un écouteur de 2,4 GHz.
 Complies with IMDA Standards DA103820	<b>Logo IMDA de Singapour</b> Indique que l'appareil répond aux normes et spécifications publiées par Info-Communications Media Development Authority (IMDA) et est compatible avec les réseaux publics de télécommunication à Singapour et ne cause pas d'interférence des fréquences radio avec les autres réseaux de communication radio autorisés.
 ICASA	<b>Logo ICASA d'Afrique du Sud</b> Indique que l'appareil possède une licence pour être vendu en Afrique du Sud.

179816FR/2020.01.23

Description des symboles supplémentaires utilisés sur les étiquettes	
	<b>Garder au sec</b> Indique un dispositif médical qui doit être protégé de l'humidité.
	<b>Symbole de prudence</b> Consultez le mode d'emploi pour les avertissements et les précautions.
	<b>Numéro de série</b> Indique le numéro de série du fabricant afin qu'un appareil médical spécifique puisse être identifié.
	<b>Numéro de catalogue</b> Indique le numéro de catalogue du fabricant afin que l'appareil médical puisse être identifié.
	<b>Dispositif médical</b> Cet appareil est un dispositif médical.
	<b>Batterie</b> Indique le type et le moyen d'insertion de la pile.
	<b>Symbole TELEC du Japon</b> Indication d'équipement radio certifié.

179816FR/2020.01.23

Les aides auditives Oticon sont fabriquées par la société Oticon A/S. Il s'agit de dispositifs médicaux de classe IIa, marqués CE 0543 et remboursés par les organismes d'assurance maladie (consulter la LPPR). Ces dispositifs médicaux sont destinés à la réhabilitation des pertes auditives légères à sévères profondes. Lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation.  
Mise à jour : 01/2020.



**oticon**  
PEOPLE FIRST